



## KÖNIG/IN FÜR EINE NACHT

### Die Geschenkidee

Mitfahrgelegenheit & Schnupper-Fahrschule im Pistenfahrzeug während eines Abends inklusive Königs-Gulasch bei Kerzenschein und alkoholfreiem Getränk

Buchbar jeden Mittwoch & Freitag (bei genügend Schnee)



Tel. +41 71 794 12 89 | [www.kronberg.ch](http://www.kronberg.ch) | [info@kronberg.ch](mailto:info@kronberg.ch)

Einladung zur

**35.** Appenzeller  
Luftpistolen-  
Meisterschaft

**2./4./5. Januar**  
**10./12./13. Januar 2019**



- AufLAGeschiessen für SA/V/SV  
- Vereinskonzurrenz



# **PNEU DOBLER AG**

## **APPENZELL**

**Tel. 071 787 42 65**

**Ihr Pneuprofi im Appenzellerland**



## **35. Appenzeller Luftpistolen-Meisterschaft 2019**

**DLWA, Rütistrasse 47, 9050 Appenzell**

**Koordinaten N 47° 19' 56.3" / E 9° 23' 56.5"**

**13 elektronische Scheiben Sius-Ascor**

Mittwoch,	2. Januar	18.00 – 22.00 Uhr
Freitag,	4. Januar	18.00 – 22.00 Uhr
Samstag,	5. Januar	13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag,	10. Januar	18.00 – 22.00 Uhr
Samstag,	12. Januar	13.00 – 18.00 Uhr
Sonntag,	13. Januar	09.00 – 12.00 Uhr
Stand-Öffnung	jeweils 30 Minuten vor Schiessbeginn	

Die Pistolenschützen Appenzell freuen sich Euch an der diesjährigen Lupi-Meisterschaft begrüßen zu dürfen.

Zur **Meisterschaft** und dem **Biberlistich** bieten wir zusätzlich folgende Programme an:

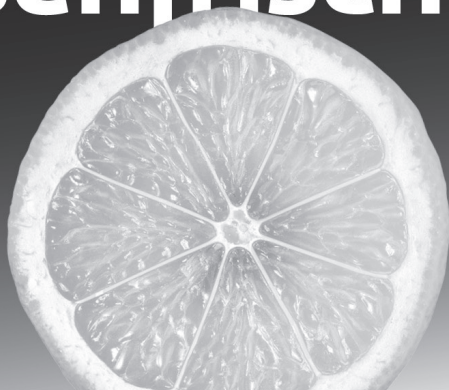
**Auflageschiessen für SA/V/SV  
die Vereinskonzurrenz-P10** (kostenlos)

**Hinweis:** Die Teilnehmer der Alterskategorien SA/V/SV können neben dem Auflage-Programm auch die 40-Schuss Meisterschaft in der Stellung – stehend frei absolvieren.

Wir heissen Euch, liebe Schützinnen und Schützen bei uns herzlich willkommen, und sorgen im Schötzestöbli für Euer leibliches Wohl.

**Pistolenschützen Appenzell**

# sehfrische



**KÜHNIS OPTIK**



**Frische Kraft für Aug' und Ohr'**

Appenzell · Zielstrasse 19 · 071 780 03 50 · [www.kuehnis.ch](http://www.kuehnis.ch)

ALTSTÄTTEN · APPENZELL · BUCHS · GOSSAU · MELS-SARGANS · WIDNAU

## Versicherungsfragen sind Vertrauensfragen.

**Trauen Sie sich.**

**Generalagentur Appenzell**  
Thomas Rechsteiner

Ziel 23, 9050 Appenzell  
T 071 788 13 13  
[appenzell@mobiliar.ch](mailto:appenzell@mobiliar.ch)

[mobiliar.ch](http://mobiliar.ch)

**dieMobiliar**

## 35. Appezöller Lupi-Meisterschaft

Scheiben:	13, elektronische Trefferanzeige Sius-Ascor			
Probeschüsse:	unbeschränkt, vor Programmbeginn			
Wettkampf:	40 Schuss			
Schiesszeit:	75 Min. inkl. Probeschüsse			
Teilnahmegebühr:	E/S/V/SV	Fr. 18.00	(inkl. aller Gebühren)	
	U17/U19	Fr. 10.00	(inkl. aller Gebühren)	
	U9 – U15	gratis		
Rangierungen:	Junioren U15/U17/U19/U21, Elite, Senioren, Veteranen, Seniorveteranen			
Rangordnung:	gemäss ISSF			
Auszeichnungen:	Kranzkarte/AIKSV	Fr. 6.00	Fr. 8.00	Fr. 10.00
	E/S	350	360	370
	U19/U21/V	340	350	360
	U17/SV	330	340	350
	U15	320	330	340
Spezialauszeichnung:	Sofern eine Kategorie mindestens 10 Teilnehmer aufweist, erhält der Sieger einen Sonderpreis.			



**fenster  
dörig**

**Glasklare Gründe sprechen für Fenster Dörig:  
Produktion in Appenzell**

Fenster Dörig AG • 9050 Appenzell • Tel. 071 787 87 80 • [www.doerig.ch](http://www.doerig.ch)

Anmeldung/ Dölf Fuchs 079 696 25 33  
Rangeure/ Schötzhüsli  
Korrespondenz: 9108 Gonten  
afuchs@bluewin.ch

Bankverbindung: Pistolenschützen Appenzell  
CH81 0076 3605 5332 2260 8  
AIKB

Regelwerk: RSpS/ISSF

Ranglisten: Diese werden nach Abschluss des Anlasses per E-Mail  
versandt und zusätzlich auf der nachstehenden Home-  
page veröffentlicht:  
<http://www.aiksv.ch/resultate-medienberichte/pistole.html>

Lizenz: Der Anlass ist lizenzpflichtig

Einsprachen: innerhalb 10 Tagen nach der Publikation

Genehmigung: 7. Oktober 2018 AIKSV Ivo Koller



**hirn**  
AUTOMOBILE

- **Appenzell** Hirn Appenzell AG
- **Balgach** Hirn Balgach AG
- **Oberriet** Hirn Oberriet AG
- **Staad** Hirn Rent AG
- **St. Gallen** Zil-Garage St. Gallen AG

**www.hirn.ch**



### Inhaltsverzeichnis:

Lupi-Meisterschaft .....	S. 5
Hinweise .....	S. 6
Biberli-Stich .....	S. 7
Vereins-Konkurrenz P10 .....	S. 9
Auflageschiessen .....	S. 11
Situationsplan .....	S. 17
Ranglisten .....	S. 23

# Biberli-Stich

Programm: 20 Schuss  
Probeschüsse: unbeschränkt, vor Programmbeginn  
Schiesszeit: 40 Min. inkl. Probeschüsse  
Teilnahmegebühr: Fr. 12.00/Junioren Fr. 10.00  
Hinweis: kann mit Passe 1 und 2 der Meisterschaft kombiniert werden

Auszeichnung: wahlweise 1 Schachtel Appenzeller Bärli-Biberli oder Appenzellerli

## Sport-Programm

E/S	175 Punkte
U21/V	165 Punkte
U17	155 Punkte
U15	145 Punkte

## Auflage-Programm

SV	180 Punkte
V	182 Punkte
SA	185 Punkte



**Holzbau  
P.Manser AG**

Rütistrasse 47  
CH-9050 Appenzell  
[www.holzbau-manser.ch](http://www.holzbau-manser.ch)

- Umbauten
- Innenausbau
- Zimmerarbeiten
- Schreinerarbeiten

**HONDA**  
POWER EQUIPMENT



**H&G Motos GmbH**  
Weissbadstrasse 26, 9050 Appenzell  
071 787 80 08, [www.hgmotos.ch](http://www.hgmotos.ch)



**NEU ab 2019 E-Bikes und Velos**



**Ihr Partner für**

Motorräder | Roller | Quads | Gartengeräte | Stromgeneratoren

[www.appvers.ch](http://www.appvers.ch)

Gebäude  
Hausrat  
Privathaftpflicht  
Reisen  
Rechtsschutz  
Fahrhabe  
Betriebsunterbruch

Einfach online.



**appenzeller**  
Versicherungen



# Vereinskonkurrenz

(kombiniert mit Appezöller Lupi-Meisterschaft)

Wettkampf: 20 Schuss (Passe 1 und 2)  
Teilnahmegebühr: **keine**  
Auszeichnungen: **keine**  
Rangierung: gemäss RSpS

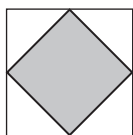
Die Ranglisten werden den Vereinen, welche an dieser teilgenommen haben nach Abschluss des Anlasses per E-mail zugestellt.

Hinweis: **In allen Kategorien** der VereinsK-P10/P25/P50 werden 50% der Teilnehmer, im Minimum 5 Pflichtresultate berechnet.

Ein Aufstieg in eine höhere Kategorie **hat keine Erhöhung der Pflichtresultate zur Folge.**

Darum der Aufruf:

**Nehmt an der Vereinskonkurrenz teil!**



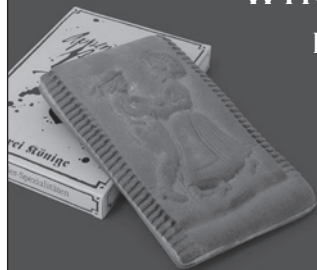
## ***ELEKTRO IG***

**Herisau 071 352 60 61**

**Appenzell 071 787 86 60**

# Drei Könige

WIR FREUEN UNS AUF  
IHREN BESUCH!



WIRTSCHAFT BÄCKEREI KONDITOREI

DREI KÖNIGE, FAMILIE INAUEN-GMÜNDER  
HAUPTGASSE 24/26, 9050 APPENZELL  
[WWW.DREI-KOENIG.CH](http://WWW.DREI-KOENIG.CH)

# *Hermann* **Brander**

**Eisenwaren**

**Werkzeuge**

**Glas**

**Porzellan**

Hauptgasse 12  
Tel. 071 787 14 04

9050 Appenzell  
[www.brander.ch](http://www.brander.ch)

# Auflageschiessen

Wettkampf:	30 Schuss			
Probeschüsse:	unbeschränkt, vor Wettkampfbeginn			
Schiesszeit:	50 Min.			
Teilnahmegebühr:	Fr. 18.– (inkl. aller Gebühren)			
Teilnahme:	SA ab Jahrgang 1963/Veteranen/Seniorveteranen			
Stellung:	Stehend aufgelegt. Der zweite Arm darf weder die Ladebank, noch die Schiesshilfe berühren.			
Schiesshilfen:	Es sind die vom Organisator angebotenen Schiesshilfen zu verwenden.			
Auflage:	Der Pistolengriff ist auf der Auflage so aufzulegen, dass keinerlei Kontakt der Schiesshand mit der Schiesshilfe erfolgt. Der Pistolengriff muss an der Unterseite eine glatte, flache Oberfläche aufweisen, keine Ausfräsungen, keine Einkerbungen und dergleichen aufweisen.			
Auszeichnungen	Kranzkarte/AIKSV	Fr. 6.00	Fr. 8.00	Fr. 10.00
	Senioren (SA) ab Jg. 63	278	283	288
	Veteranen	273	278	283
	Seniorveteranen	268	273	278



**KNECHTLE EISENWAREN AG**  
Ihr Fachgeschäft in Appenzell

9050 Appenzell  
Kaustrasse 1  
Telefon 071 787 26 12  
Telefax 071 787 20 28  
e-mail info@knechtle-eisenwarenag.ch  
www.knechtle-eisenwarenag.ch

Eisenwaren  
Werkzeuge  
Maschinen  
Farben  
Schlüsselservice  
Befestigungstechnik



MEMBER  
PLUS

9  
Immer da, wo Zahlen sind.

## Raiffeisen-Mitglieder erleben mehr.

Konzerte, Raiffeisen Super League, Ski-Gebiete zu attraktiven Preisen und gratis in über 470 Museen. [raiffeisen.ch/memberplus](http://raiffeisen.ch/memberplus)

**Raiffeisenbank Appenzell**  
[www.rbappenzell.ch](http://www.rbappenzell.ch)

**RAIFFEISEN**

# KOCH

*bauen heisst vertrauen  
seit 1959*

Ihr Partner für  
Strassen- und Tiefbau,  
Kies und Beton.

**KOCH AG** | Strassen- & Tiefbau | Kies & Beton

Industriestrasse 15 | 9050 Appenzell | T 071 788 39 10

[info@koch-appenzell.ch](mailto:info@koch-appenzell.ch) | [www.koch-appenzell.ch](http://www.koch-appenzell.ch)

# HOLZBAU MÖBEL- Sutter- INNENAUSBAU Schreinerei.ch

Stein AR 071 367 11 53 St.Gallen 071 244 55 15 Appenzell 071 787 43 06

## Individuelle Einzelanfertigungen

- Um- und Neubauten
- Küchen nach Mass
- Badmöbel
- Handwerkliche Möbel
- Schränke und Einbauten
- Renovationen und Reparaturen

seit über 44 Jahren

## überzeugend in System und Technik

- Reparatur- und Unterhaltsarbeiten und
- Ersatzteildienst für sämtliche Laufscheiben-  
fabrikate und Kugelfangsysteme
- Reparatur- und Unterhaltsarbeiten an RUAG /  
Inauen und ACO Kugelfangsystemen
- Instandsetzung von Inauen Kugelfangsystemen

**Neu: 300 m Kugelfangsysteme  
ohne Gummigranulatfüllung**

**Kugelfanganlagen – Schiessstandeinrichtungen –  
Sicherheitsblenden**



[info@leu-helfenstein.ch](mailto:info@leu-helfenstein.ch)

[www.leu-helfenstein.ch](http://www.leu-helfenstein.ch)

# Mit den Sicherheitsbausteinen profitieren Sie von vielen Vorteilen. Gerne beraten wir Sie persönlich.

## Agentur Appenzell

Weissbadstrasse 24, 9050 Appenzell

Konrad Eisenhut, Mobile 079 715 33 53

Heidi Kölbener, Mobile 078 789 17 77

**Wir machen Sie sicherer. Seit 150 Jahren.**

[www.baloise.ch](http://www.baloise.ch)



*Kurze Leitung, guter Draht*

**Energie- und Wasserversorgung**



Appenzell

Wir empfehlen uns für Ihre Elektroinstallationen

- ▶ Starkstromanlagen
- ▶ Schwachstromanlagen
- ▶ Telekommunikation + EDV-Verkabelung
- ▶ 24 h Störungsdienst + Energieberatung

**Ihr Elektro-Fachmann vom Kraftwerk bis zur Steckdose!**

Energie- und Wasserversorgung · Blattenheimatstr. 3 · 9050 Appenzell

T 071 788 96 71 · F 071 788 96 99 · E-mail: [info@ewa.ai.ch](mailto:info@ewa.ai.ch)

*Ein Betrieb der Feuerschaugemeinde Appenzell*



## New Hyundai Kona



als 1.6 T-Gdi 4WD bereits ab CHF 28'900.-  
auch als Kona electric bereits ab CHF 44'990.-

## SUZUKI New Vitara

als 4WD bereits ab CHF 24'990.-



**Jetzt bei Ihrem Partner in Appenzell  
probefahren.**

**weier auto ag**

rinkenbach 39, 9050 appenzell, telefon 071 787 15 18,  
[www.weiergarage.ch](http://www.weiergarage.ch)



# Haben Sie Fragen zu Ihrer Versicherung?

Ich berate Sie kompetent und verständlich.

## Heinz Fuchs

Mobile 079 343 66 65  
heinz.fuchs@axa.ch

AXA  
Hauptagentur Appenzell  
9050 Appenzell



*das vielseitige Fachgeschäft mit  
viel Frische und persönlicher Beratung*

**Fleisch  
Gemüse  
Frischprodukte**

*Appenzeller-Spezialitäten  
Vielseitige Platten-Créationen*

**Metzgerei Fässler AG  
Margrit und Franz Fässler**  
Rinkenbach 33 9050 Appenzell  
071 787 18 73 Fax 787 44 83





# Appenzell



# holzin

appenzell

ladenbau

küchenbau

schreinerei

zimmerei



holzin AG | rütistrasse 49 | 9050 appenzell | tel. 071 788 08 20 | marktgasse 14 | appenzell | [www.holzin.ch](http://www.holzin.ch)



## ALPSTEIN KÄLTE AG

KÄLTE - & KLIMATECHNIK APPENZELL

Ihr Fachmann in der Nähe für:



- Gewerbliche Kühlung
- Klimatisierung
- Verkauf div. Kühlgeräte
- 24 h Kälteservice

071 787 36 94



# Christoffel

Polsterhandwerk AG CH-9050 Appenzell  
[www.christoffel-polsterhandwerk.ch](http://www.christoffel-polsterhandwerk.ch)

*natürlich & gesund*  *Naturprodukte aus Appenzell*



Die Familie Wetter  
beratet Sie gerne!

**Wetter Metzg** 

**Wetter Catering**  **Wetter Wild**  **san Galo**  **Appenzeller Milch** 

Spezialitäten Metzg Wetter  
 Hirschengasse 4 | CH-9050 Appenzell  
 Tel: +41 (0) 71 787 13 67 | [www.metzg.ch](http://www.metzg.ch)

blumenbarbara

wir gestalten ihre freiräume.  
blumen barbara, am landsgemeindeplatz, 9050 appenzell  
telefon 071 787 47 27, [www.blumenbarbara.ch](http://www.blumenbarbara.ch)



## GASTHAUS BAD GONTEN

Familie Fritsche-Frehner  
9108 Gontenbad  
Tel. 071 794 11 24

## RÖHRENHANDEL

APPENZELL AG

Maschinen • Werkzeuge • Baumaterial • Arbeitsbekleidung

Stützpunkthändler:

**DEWALT**

**FESTOOL** **Panasonic**  
Powertools

[info@roehrenhandel.ch](mailto:info@roehrenhandel.ch)  
[www.roehrenhandel.ch](http://www.roehrenhandel.ch)



▼ **Rechsteiner AG**  
KÜCHEN INNENAUSBAU MÖBEL

Gaisersstrasse 153  
9050 Appenzell

Tel: 071 787 15 91  
[www.rechsteiner-ag.ch](http://www.rechsteiner-ag.ch)

**STÖCKLIN**



# rank

RESTAURANT  
HOLZOFENPIZZERIA  
APPENZELL

Olivia und Pasquale Brunitto  
Gaiserstrasse 48,  
CH-9050 Appenzell  
Telefon +41 71 367 12 12  
restaurant@brunitto.ch,  
www.brunitto.ch

**Landi**  
APPENZELL AG  
www.landiappenzell.ch

**Wir wünschen allen Pistolenschützinnen  
und -schützen „guet Schoss“ und bis  
bald in unserer LANDI.**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Ein Begleiter für  
Ihren Umbau.

- + Kosten im Griff
- + breites Spektrum
- + langjähriges  
Know-how



mehr Wohnstil

**m** MAZENAUER AG

Nollisweid 36  
9050 Appenzell

Tel. 071 788 38 28

Signalstrasse 17  
9400 Rorschach

mail@mmazenauer.ch  
www.mmazenauer.ch



**Im Dorf Appenzell, direkt  
am Fusse des Alpsteins,  
braut die Familie Locher  
ein ganz besonderes Bier.**

Mehr Informationen finden Sie unter [www.appenzellerbier.ch](http://www.appenzellerbier.ch)



## Sieger - Appenzeller Luftpistolenmeisterschaften

Saison	Rang	2013/2014		2014/2015		2015/2016		2016/2017		2017/2018	
Vereine	1.							Tessere Club Pistola	179.240	Montlingen Pistolenverein	185.160
	2.							Montlingen Pistolenverein	178.860	Arbon Pistolenschützen	180.904
	3.							Altstätten Pistolenschützen	178.856	Altstätten Pistolenschützen	178.712
Junioren =< U15	1.	Tinner Madlaina	319	Lippuner Linus	323	Draxl Lorena	336			Zaccaria Tino	270
	2.	Lippuner Linus	315								
	3.										
Junioren U17											
Junioren U19/U21	1.	Lehmann Sofie	360	Gantenbein Dominik	353	Flutsch Nando	357	Gantenbein Dominik	372	Manser Dominik	363
	2.	Neff Dario	354	Mösler Jan	335	Lippuner Linus	342	Steinmann Ali	353	Fischli Raphael	340
	3.	Heeb Severin	354	Fischli Raphael	329						
Damen	1.	Keller Manuela	364	Meier Rosie	371	Diethelm Heidi	377	Diethelm Heidi	377	Diethelm Heidi	390
	2.	Hahn Katy	363	Ita Regula	353			Steib Ulisse	367	Williger Rebecca	383
	3.	Halg Petra	353	Schmid Nadja	353			Dobler Lisbeth	359	Stark Sandra	378
Sen. Vet.	1.	Fuchs Döfl	370	Sturm Hermann	374	Fuchs Döfl	366	Fuchs Döfl	362	Kühnis Ralph	355
	2.	Sturm Hermann	363	Fuchs Döfl	369	Ruegg Freddy	357	Kühnis Ralph	352	Etter Paul	355
	3.	Kühnis Ralph	359	Etter Paul	360	Hoffmann Erwin	348	Loher Martin	351	Fuchs Döfl	353
Veteranen	1.	Högger Bruno	369	Stucki Gerhard	366	Gsell Hansruedi	370	Michielin Rolf	370	Gsell Hansruedi	372
	2.	Rhyner Heini	366	Högger Bruno	365	Amzei Izair	369	Gsell Hansruedi	365	Kläger Josef	371
	3.	Egli Roland	365	Gsell Hansruedi	365	Nägeli Hubert	365	Egli Roland	365	Michielin Rolf	366
Senioren	1.	Sunko Darko	387	Sunko Darko	379	Roth Franz	377	Wolffender Martin	368	Stefani Paul	374
	2.	Lucchini Lorenzo	381	Rueger Markus	378	Ulrich Markus	374	Nyffeler Michael	368	Luck Christian	374
	3.	Zäch Roland	379	Ruppert Wolfgang	376	Ruppert Wolfgang	373	Rueger Markus	368	Zäck Roland	373
Elite	1.	Luck Christian	376	Stefani Paul	377	Gloor Paddy	377	Diethelm Dylan	372	Lötscher Sandro	383
	2.	Stefani Paul	369	Luck Christian	372	Flutsch Marco	370	Schweizer Andreas	370	Diethelm Dylan	377
	3.	Flutsch Marco	368	Fuchs Stefan	365	Schweizer Andreas	367	Vetter Andreas	368	Fuchs Stefan	372

## Höchst-Resultate

Einzel

2018	Diethelm Heidi	Weinfelden Pistolenschützen	390
2012	Egli Roland	Altstätten Pistolenschützen	390
2001	Psemmer Wolfgang	Voralberger Schützenbund	388
1996	Gsell Hansruedi	Arbon Pistolenschützen	388

Gruppen

1995	Appenzell Pistolenschützen	1511
1995	Wil-Stadt Pistolenschützen	1504
1992	Wigglingen Pistolenschützen	1994

**wölgott innovativ.**

**Appenzeller Druckerei**

Kasernenstrasse 64  
Postfach 1050  
9102 Herisau

Sie wollen uns herausfordern? Nur zu. Mit hervorragend ausgebildeten Mitarbeitern kombiniert mit modernster Drucktechnologie sind wir Weltmeister bei Farbbrillanz und komplizierten Druckverfahren. Sie erhalten ein Werbemittel, das auffällt, mit einem Druck, der bei Ihnen und Ihren Kunden bleibenden Eindruck hinterlässt. Oder wie wir Appenzeller sagen: nüd gad bralle, eefach mache.  
[www.appenzellerdruckerei.ch](http://www.appenzellerdruckerei.ch)



**GETRÄNKE-STATION  
RANK**

Unser Team  
freut sich auf Ihren Besuch!

**Ihr Getränke-  
und Festlieferant**

- › Gemütlicher Degustationsraum
- › Abholmarkt
  
- › Gaiserstrasse 44
- › CH-9050 Appenzell
- › Telefon 071 787 34 89
- › Telefax 071 787 58 83
- › [www.getraenke-station.ch](http://www.getraenke-station.ch)
- › [info@getraenke-station.ch](mailto:info@getraenke-station.ch)



# e-n-aalti Chatz mo me nome leene muuse\*



\*einen erfahrenen Fachmann muss man nicht belehren

Alfred Inauen, Vizedirektor,  
Bereichsleiter Kreditkunden

Vom gesammelten Wissen unserer erfahrenen Beraterinnen und Berater profitieren viele unserer Kunden. Sie auch?

appkb.ch

Empfehlenswert.



**Appenzeller  
Kantonalbank**

## QUALITÄT AUS LEIDENSCHAFT.

« Unsere Kompetenz in Skisport,  
Bergsport und Laufsport. »

Spezialisiert  
auf Skischuh-  
Anpassungen

SPORT TO THE PEOPLE

**INTERSPORT Baumann**  
Weissbadstrasse 4  
9050 Appenzell

**INTERSPORT®**  
**BAUMANN**  
Appenzell

**expert**



**Neff+Drexel**

Das Fachgeschäft für Ihre  
individuelle Lösung

**SNOWSOUND**

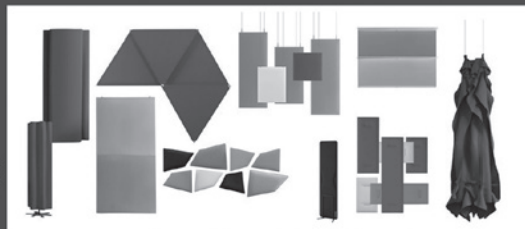
Acoustic Panels & Fibres

**hocheffiziente Schallabsorber**

für den Schallschutz zu Hause oder  
am Arbeitsplatz  
in diversen Formen, Grössen und Farben

Probieren Sie es aus !

Testmaterial steht kostenlos zur Verfügung



Gaiserstrasse 46 9050 Appenzell Tel. 071 791 00 10  
expertappenzell@bluewin.ch www.neff-drexel.ch

**Spitzensport?**

**Breitensport?**

**Feierabendsport?**

**Gelegenheitssport?**

**Was immer Sie tun –  
es soll Ihnen gut tun.**

**Zimmermann**

Strassen- + Tiefbau AG

Appenzell

Hundwil

www.z-bau.ch

**Z**

- Beratung
- Projektierung
- Ausführung

- Spenglerarbeiten
- Blitzschutzanlagen
- Aluminium-Fensterzargen
- Sanitäranlagen
- Heizungsanlagen
- Lüftungsanlagen

**IVO FÄSSLER AG**

haustechnik



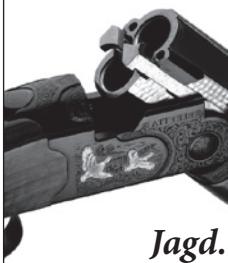
SPENGLEREI

APPENZELL  
TEL. 071 787 11 51

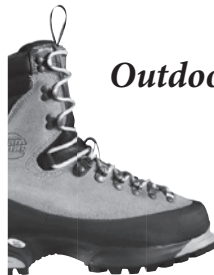
**BÜCHEL**

*Waffen & Outdoor  
Büchsenmacherei*

—  
seit 1988



*Jagd.*



*Outdoor.*



*Sport.*



*Spezielles.*

*Alles für Ihre Passion.*

Öffnungszeiten Dienstag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr Samstag von 8 bis 13 Uhr

Oberrietterstrasse 77, CH-9450 Altstätten Tel. 071 755 33 23, Fax 071 755 14 15 info@buechelwaffen.ch www.buechelwaffen.ch



**TOYOTA**

ALWAYS A  
**BETTER WAY**

# TOYOTA C-HR



**TOYOTA C-HR TREND  
ALS 4x4 ODER HYBRID ERHÄLTlich**

# Cadosch

**Toyota-Vertretung · 9057 Weissbad  
Tel. 071 799 11 31 · [www.garage-cadosch.ch](http://www.garage-cadosch.ch)**



**TOYOTA**

**Toyota C-HR Trend 1,2 Turbo, 4x4, 85 kW, Ø Verbr. 6,31/100 km, CO<sub>2</sub> 144 g/km, En.-Eff. F. Ø CO<sub>2</sub>-Emissionen aus Treibstoff- und/oder Strombereitstellung: 33 g/km. Ø CO<sub>2</sub>-Emissionen aller in der Schweiz immat. Fahrzeugmodelle: 133 g/km.**